

Il naufragatore

Autore: Corbière, Tristan

Traduttore: Nicoletti, Gianni

Titolo originale: Le naufrageur

Titolo tradotto: Il naufragatore

Opera originale: Les amours jaunes

Testo usato dal traduttore: Le Dantec 1942

Prima pubblicazione: *Poeti maledetti dell'Ottocento francese (Villiers de L'Isle-Adam, Tristan Corbière, Lautréamont, Paul Verlaine, Arthur Rimbaud, Stéphane Mallarmé)*, a cura di Gianni Nicoletti

Data della traduzione: 1954

Luogo di edizione: Torino

Collana editoriale: I grandi scrittori stranieri

Editore: UTET

Numero di pagine: 124-126

Testo originale a fronte: No

Forma testo originale: Metrica tradizionale

Descrizione metrica testo originale: 7 strofe tra i 4 e i 7 versi per 38 versi octosyllabes e décasyllabes

Rime testo originale: Si

Forma traduzione: Verso libero/Alineare

Descrizione metrica traduzione: 5 strofe tra i 5 e i 10 versi di misura variabile

Rime traduzione: No

Paratesti: Si

Descrizione dei paratesti: *Tristan Corbière*, pp. 23-30; [nota], pp. 97-98

Ristampe: Nicoletti 1971

Note: Cambia il taglio delle strofe rispetto alle altre edizioni

Visione autoptica: Si

Compilatore scheda: Jacopo Galavotti